



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Old Wash House Restor. - Grosse-Île	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-161676/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE520-161676	<b>Date</b> 2016-01-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-004-16623	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-5-38228 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-01-25</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fournier, Caroline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2826 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA GROSSE-ÎLE MONTMAGNY (QUÉBEC) Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE520-161676/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EE520-161676

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCM-5-38228

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcm004  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## AMENDMENT # 2

### Included in this amendment:

1. **Questions & Answers (9 to 34)**
  2. **Addendum #1**
  3. **Appendix 1 – Combined Price Form (Excel File)**
- 

1.

### Questions & Answers

#### **Question 9 :**

General note # 9 of 07/07 Plan speaks of the preparation of all surfaces. Are all surfaces mentioned in this note those that need to be painted or must the whole Wash House be cleaned?

#### **Answer 9:**

See Question 4

#### **Question 10 :**

General note #10 on page 7 of the same page talks about the treatment of existing rusty nails. Must this treatment be applied to all the nails found during roofing and painting work or all the nails on external facing?

#### **Answer 10:**

It is all the existing nails found on preserved elements to be repainted.

#### **Question 11 :**

Is a protection necessary during roofing work to prevent any water infiltration inside the wash house?

**Answer 11:**

Yes

**Question 12 :**

Our asbestos removal subcontractor would appreciate clarification on the scope of work in asbestos removal.

**Answer 12:**

This type of work is needed for demolition of existing chimneys.

**Question 13 :**

I have a question about shingles installation. At point 3.4.3, section 07 03 32.01 of Specifications, it is stated "For each course of shingles, insert a waterproof membrane strip 330 mm at a distance equivalent to twice the gauge plus 25mm longer compared to the base of shingle ". This information is not found on plans. Since this operation has a big impact on the contract, I wanted to make sure this is required, even if there is already a first membrane on plywood.

**Answer 13:**

This operation is not required and the article will be deleted from Specifications. This addendum covers the question.

**Question 14 :**

Is replacing 1.5 m of decking a real dimension or plan width to reach (slope)?

**Answer 14:**

This is a dimension to determinate surface: 1,5m x building perimeter.

**Question 15 :**

Are the dormer's decking included in the 5% replacement?

**Answer 15:**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE520-161676/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EE520-161676

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCM-5-38228

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcm004  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Yes.

**Question 16 :**

Does the quantity in Appendix 1 "185.9 m<sup>2</sup>" include all decking work?

**Answer 16:**

No, it includes only the first 1,5 meters at perimeter of building. On the remaining surface, you must plan for a 5% of repair. Bid form has been adjusted to "207,7m<sup>2</sup>" in this addendum.

**Question 17 :**

Specifications: Section 05 50 10, item 2.5 and drawing 14 / A06 and Appendix NOTE 1:  
What quantity of gutter supports is to be expected? 5, 19 or 28.

**Answer 17:**

There is a total of 28 existing supports of which 19 are to be replaced. See the Note 14, A3, A6 on page 6. Bid form has been adjusted in this addendum.

**Question 18 :**

Specifications, Section 04 03 31 Replacement of bricks:  
Article 1.3.2 indicates "preset unit price", while the Appendix 1, Division 3 - Package price

**Answer 18:**

The price that you will be inscribing on the Bid form will be a fixed amount for disassembly and reassembly of each of the four rooftop chimneys.

**Question 19 :**

Specifications, Section 04 03 31 Replacement of bricks:  
Does this section includes demolition of the existing brick to reuse?

**Answer 19:**

Yes.

**Question 20 :**

Specifications, section 02 82 00.01 Asbestos:  
No indication for this work?

**Answer 20:**

See Question 12

**Question 21 :**

Page 6, detail 17 Venting Lantern provided by the Department:  
What elements are included in the Lantern? Shutter only or all (Structure, decking and cedar shingles?)

**Answer 21:**

The venting lantern supply by Ministry does not include shingle roofing.

**Question 22 :**

Appendix 1 - Unit Prices, Division 7 items 2-7-8-9:  
Do the indicated quantities include an additional amount for the loss?

**Answer 22:**

No.

**Question 23 :**

Quantities and working method:  
Is it possible to confirm the 10/12 roof slope?

**Answer 23:**

The exact slope hasn't been surveyed on site, drawings are based on a 1982 survey.

**Question 24 :**

Can some construction waste be left on the island? For example: Wood decking in good condition? Mortar? Etc.

**Answer 24:**

None of the unusable waste can be left on the island. If there are extra materials, it could be delivered to the Departmental representative and stored on the island.

**Question 25 :**

In the Specifications, section 01 11 01, it indicates that the southern slope to be demolished is made of asphalt shingles. Is it installed directly on the wooden decking, so no other materials are to be demolished?

**Answer 25:**

The existing asphalt shingle roofing is directly apply on original decking.

**Question 26 :**

In Specifications, section 07 03 32.01, is indicated a copolymer ridge vent but on plans, it is indicated to supply and install two cedar boards. What should we expect?

**Answer 26:**

There is no copolymer ridge vent to install, this article will be deleted. This addendum covers the question.

**Question 27 :**

In Specifications, section 07 19 00, we are asked to apply a waterproofing product. Is it only for the chimneys (detail type 18/A4/A7) or also for masonry pillars ?

**Answer 27:**

Only on the chimneys.

**Question 28 :**

In General Notes, in note #7, the item "Replace the auxiliary girder in its axis at the bottom of the wall in the Northeast corner" is off-contract?

**Answer 28:**

Yes it is, this paragraph has to be removed. This addendum covers the question.

**Question 29 :**

Page A2, it is indicated to refer to the detailed 22, but there are no detail 22 on page 7. This work is off-contract?

**Answer 29:**

See Question 1

**Question 30 :**

Page A5, Detail 11, A3, A5, it is indicated that the lateral walls of the dormers must have the same composition as the roof, but the drawing is not showing the same thing. Do we have to provide a plywood and a membrane on dormer's lateral walls?

**Answer 30:**

No, the membrane shall be put directly on existing boards.

**Question 31 :**

Is there a lift available at the dock for unloading materials from the boat?

**Answer 31:**

Yes. This addendum covers the question.

**Question 32 :**

When I calculate the footage of the pillars for whitewashing, the quantities do not match those indicated in the unit price sheet of the Excel document.

**Answer 32:**

Use the quantity indicated in square meters indicated on the Bid form (Excel document).

**Question 33 :**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE520-161676/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EE520-161676

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCM-5-38228

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcm004  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

In the flat-rate costs breakdown on Excel file, there a point that requires us to replace the rafters at the east end of the building. We do not find it on the plans.

**Answer 33:**

Indeed, there is no notification on plans because we do not know the condition of the rafters in this section. This addendum covers the question.

**Question 34 :**

Regarding the metallic elements in tin coated stainless steel; is the building exposed directly to salt air? If so, what percentage of water salinity in the St-Lawrence River up to Grosse-Île?

**Answer 34:**

The building is directly exposed to salt air because it is built on the bank. River salinity rate near Grosse-Île varies greatly depending seasons, streams and tides, it ranges from 0.05 to 3.2%. A color change of metal is not necessarily a problem as it is an old building. However, the resistance of the metal should not be attacked by saline environment.

2.

**Addendum #1**

**Plans**

A. Page 2 of 7, Drawing 3, A2, A2 - ATTIC PLAN (BEAM SYSTEM)

**Replace reference to detail number:**

22, A7, A2

**By the following:**

20, A2, A7

**Replace Description on plan:**

PLAN ON TWO REPAIRS. SEE DETAIL 22 VERIFY CONDITION PRIOR TO BEGINNING OF WORK AND INFORM THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

**by the following :**

PLAN ON TWO REPAIRS **BY SPLICING OF HORIZONTAL WOOD COMPONENTS.**  
SEE DETAIL **20,A2,A7 AND NOTE #7 ON PAGE 7** . VERIFY CONDITION PRIOR TO BEGINNING OF WORK AND INFORM THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE520-161676/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EE520-161676

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCM-5-38228

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcm004  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**B. Page 7 of 7, Drawing 20, A3, A6 - HORIZONTAL PIECES**

**Replace reference to detail number:**

20, A3, A6

**by the following :**

20, A2, A7

**Remove the following notation:**

NOT INCLUDED IN CONTRACT

**C. Page 7 of 7, GENERAL NOTES, #7. Carpentry**

**Add:**

- **Replacement of rafters at the eastern-end of the building**

**Remove:**

REPLACE THE AUXILIARY GIRDER IN ITS AXIS AT THE BOTTOM OF THE WALL IN THE NORTHEAST CORNER OF THE BUILDING AS INDICATED ON THE PLANS.

**Specifications**

**D. Section 01 52 00**

**Add to paragraph :**

1.14 TRANSPORTATION, LOADING AND UNLOADING OF EQUIPMENT, MATERIALS AND TOOLS

- .6 Telescopic handler forklift with operator will be provide by the Departmental representative for material transportation between dock and Wash House building**
- .7 Docking or anchoring on shore of the island is prohibited.**
- .8 Docking is only allowed on the dock.**

**Replace paragraph :**

1.16 WATER SUPPLY

- .1 The Contractor shall provide for the transportation and storage of drinking water that is necessary for the execution of the work.

**by the following :**

- .1 Drinking water supply is available on the island..**

**Replace paragraph :**

1.17 POWER SUPPLY

- .1 The Contractor shall provide the electrical power supply necessary for the execution of the work.

**by the following :**

**.1 Electrical power supply necessary for the execution of work wil be set in place near the Wash House building by the Departmental representative. The panel will have two (2) 240V / 20A and six (6) 120V / 20A sockets. The maximum current consumption must be limited to 100A.**

and remove the following :

.2 *The site has no electrical power supply.*

E. Section 07 03 32.01

**Remove from paragraph 3.4 SHINGLE AND SHAKE :**

.3 *For each row of shingles, interleave a waterproofing membrane band of 330mm at an equivalent distance of double the exposure plus 25mm (275mm for an exposure of 125mm) with respect to the base of the shingle.*

**Remove from paragraph 2.2 ACCESSORIES :**

.7 *Ridge vent: flexible copolymer 225 mm base profile and 25 mm thickness. Color: grey.*

**3.**

**Appendix 1 – Combined Price Form**

Replace the Excel file already in your possession by the enclosed one.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

**Caroline Fournier  
Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
1550 D'Estimauville avenue, Quebec, (Quebec)  
G1J 0C7  
Telephone: (418) 649-2826  
Facsimile: (418) 648-2209  
E-mail address: caroline.fournier@pwgsc-tpsgc.gc.ca**